

ハルは、取説業界のリーディングカンパニーです。

# メディア・販促・広報・広告

安全·情報·技術·言語



基本をおさえた従来の紙取説を 「まもる」4つの技術でしっかり制作し、 メーカー担当様の課題を解決。



ユーザーのよりよい暮らしのために プロスメディアで[せめる]ご提案。



広告

ハルの 4つの技術で解決。

長年の経験と実績によるハルの4つの技術で、 お悩みにお応えし、基本をおさえた紙媒体のトリセツもしっかり作ります。

安全

情報

# 紙からさらにクロスメディアへ。 ハルの提案を

紙からクロスメディアへユーザーを導き、商品をもっと使いこなして、 よりよい暮らしのための情報発信を提案します。

# 企業からの課題

# 製品開発段階で

商品の現物がなく、 仕様書しかないけど 取説を作りたい

# 紙だけではなく これからトリセツを作りたい

- ●草案はあるけど形にできない
- ●多言語の取説を作りたい
- ●内作してコストを削減したい
- ●動画や CG を使った 取説を作りたい
- ●原稿やイラストだけでも 手伝ってほしい

# トリセツから発信する 顧客満足(CS)を

- ●お客様からの問い合わせや クレームを減らしたい
- ●制作フローを見直したい
- ●お客様(ターゲット)を もっと知りたい
- ●もっとユーザー視点で わかりやすくしたい

誇張と省略で 見やすく、 わかりやすい イラスト!

> テクニカル イラスト

わかりやすい トリセツのための 情報整理と構成で ライティング!

技術

言語

さらに

テクニカル ライティング

わかりやすい



トリセツ

3 ユーザーに合った メディアとデザインで 役に立つ 情報発信を!

> メディア デザイン

ユーザーを知り、 ユーザーの視点で トリセツを 作ります!

マーケティング

クロスメディア

クロスメディアで情報配信することによって、 よりダイレクトにユーザーとつながることができます。



廃棄



もっと便利



問い合わせ



SNS 連携





■ ハルのトリセツ制作では、いろいろなことに取り組んでいます

IJ セ " アンケート

レシピ

技術資料

# 顧客満足へ

- ●なにができるのかな?
- ●どんな機能があるのかな?
- ●危険なことはないかな?
- ●正しく使えるかな?
- ●知りたい情報が すぐに探せるかな?
- ●もっと使いこなしたい!
- ●エラー表示が出たけど、
- ●どうしたらいい?

修理したり、 追加購入できるかな?

商品を廃棄するには どうしたらいい?

# ■ ハルの「トリセツ改善 無料診断」をご利用ください

# ステップまずは 1 無料診断!

ハル独自の診断項目100 から、御社の課題に合う チェック項目(約10項目) にて取説を診断します。 (無料)

# 診断内容から 改善提案を

診断内容をベースにヒア リングをさせていただき、 改善提案を行います。 (有料)

# そして実制作へ

改善提案に基づき、ハル の長年の実績によるノウ ハウにて原稿・デザイン・ DTPの各工程を一環し て、実制作します。(有料)

# 内作支援も!

実制作に必要なルールや ワークフローを構築し、御 社内にて内作される場合で も役に立つ内作支援シス テムもございます。(有料)

日本語から多言語に、他言語から日本 語に、経験豊富な日本語制作と翻訳実 績で最適な多言語取説を制作します。

スマホ

QR

OR J-F

# Web・タブレット

多(他)言語制作

今や取説も持ち歩く時代。ユーザーの 用途に合わせて、ダイレクトな情報発信 ができ、ファンを増やすことにつながり ます。



# 動画・3DCG

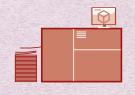
紙だけでなく、動くメディアで、ユーザビリ ティを高めます。特に製品の動きや施工 のコツなど研修マニュアルに有効です。





# オンデマンド

多品種少部数の分厚いマニュアルが得意です。 必要なときに必要な部数を。 2色印刷もできますので、見た目にも他社マニュ アルと差別化できます。

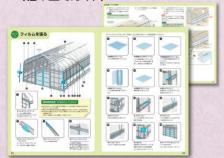


# ハルの実績

## ■ 商品を楽しく使ってほしい (取説)



# ■ 商品を確実に組み立ててほしい (組み立てガイド)



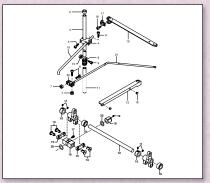
# ■ 基本情報をしっかり伝える (技術マニュアル)



手順・操作方法を 確実に伝える



■ パーツリスト



■ Webマニュアル



常に最新情報を届ける

### ■ eラーニング



動画で整備手順や構造の理解を深める

技術資料にも活用



■動画を技術資料(PDF)に埋め込む



感覚的に中身を知る

## ■ カンダスモニター/カンダス取説研究会 http://www.kandas.net/ ユーザーの声を取説に反映。改善プランの提案・制作物の評価をします。



約2,000名の主婦・キャリア層のモニターが在籍



アンケートの結果とレポート



株式会社ハル 久保達昭 著

http://www.harugakita.co.jp/



## 株式会社 ハル

大阪本社

大阪市浪速区湊町2-1-57 〒556-0017 TEL 06-6632-7691 FAX 06-6632-7693

東京支社

東京都千代田区神田小川町2-1 〒101-0052 TEL 03-6860-3081 FAX 03-6860-3084

